

## Ich wandte mich und sahe an alle

Text from the Christian Bible, Ecclesiastes 4:1-3

Set by *Johannes Brahms* (1833-1897), from *Vier ernste Gesänge*, op. 121, #2

<b>Ich</b>	<b>wandte</b>	<b>mich</b>	<b>und</b>	<b>sahe</b>	<b>an</b>
[ʔɪç	'van.tə	mɪç	ʔunt	'za:.ə	ʔan]
I	(looked-about)	myself	and	looked	at

<b>Alle,</b>	<b>die</b>	<b>Unrecht</b>	<b>leiden</b>	<b>unter</b>	<b>der</b>	<b>Sonne;</b>
[ʔa.lə	di:	'ʔun.rɛçt	'la:e.dən	'ʔun.te	de:ç	'zɔ.nə]
all-things,	the	injustice	suffered	under	the	sun;

Und siehe, da waren Tränen derer,  
Die Unrecht litten und hatten keinen Tröster;  
Und die ihnen Unrecht taten, waren zu mächtig,  
Dass sie keinen Tröster haben konnten.  
Da lobte ich die Toten,  
Die schon gestorben waren  
Mehr als die Lebendigen,  
Die noch das Leben hatten;  
Und der noch nicht ist, ist besser, als alle beide,  
Und des Bösen nicht inne wird,  
Das unter der Sonne geschieht.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

